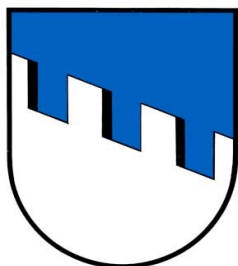
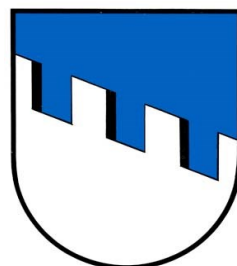


**Marktgemeinde Kastelruth**



**Comune di Castelrotto**



**Reglement  
für die Verleihung  
von Ehrungen**

**Regolamento  
per il conferimento  
di onorificenze**

**REGLEMENT  
FÜR DIE VERLEIHUNG  
VON EHRUNGEN**

1. In Anerkennung besonderer Verdienste auf politischem, wissenschaftlichem, kulturellem, sozialem, sportlichem und wirtschaftlichem Gebiete verleiht die Gemeinde folgende Ehrungen:
  - a) das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde;
  - b) den Ehrenring der Gemeinde;
  - c) die Ehrennadel der Gemeinde;
  - d) die Dankesurkunde der Gemeinde.
2. Das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich Verdienste von außerordentlicher Tragweite um die Gemeinde und ihre Bürger erworben haben.
3. Der Ehrenring der Gemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich einen hervorragenden Ruf auf politischem, wissenschaftlichem, kulturellem, sozialem, sportlichem und wirtschaftlichem Gebiete erworben haben.
4. Die Ehrennadel der Gemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich durch ihren besonderen Einsatz auf politischem, wissenschaftlichem, kulturellem, sozialem, sportlichem und wirtschaftlichem Gebiete um die Gemeinde verdient gemacht haben.
5. Die Ehrenbürger und die Träger des Ehrenringes der Gemeinde werden zur Teilnahme an den öffentlichen Feierlichkeiten und Kundgebungen der Gemeinde eingeladen.
6. Die Verleihung der Ehrungen nimmt der Bürgermeister der Gemeinde durch Überreichung einer Urkunde und der entsprechenden Insignien in geeignetem Rahmen vor.
7. Die Verleihung des Ehrenbürgerrechtes und jene des Ehrenringes erfolgt aufgrund eines Beschlusses des Gemeinderates, die Verleihung der Ehrennadel aufgrund eines Beschlusses des Gemeindeausschusses.
8. In einem Ehrenbuch der Gemeinde werden die Namen der Ausgezeichneten, der Grund

**REGOLAMENTO  
PER IL CONFERIMENTO  
DI ONORIFICENZE**

1. In riconoscimento di particolari meriti in campo politico, scientifico, culturale, sociale, sportivo ed economico il comune conferisce le seguenti onorificenze:
  - a) la cittadinanza onoraria del comune;
  - b) l'anello onorario del comune;
  - c) lo spillo onorario del comune;
  - d) l'attestato di riconoscimento del Comune.
2. La cittadinanza onoraria del comune può essere conferita a persone che si sono distinte per meriti straordinari verso il comune ed i suoi abitanti.
3. L'anello onorario del comune può essere conferito a persone che hanno acquistato grande fama in campo politico, scientifico, culturale, sociale, sportivo ed economico.
4. Lo spillo onorario del comune può essere conferito a persone che grazie al loro impegno in campo politico, scientifico, culturale, sociale, sportivo ed economico si sono rese benemerite verso il comune.
5. I cittadini onorari e coloro che hanno ricevuto l'anello onorario del comune saranno invitati a partecipare alle cerimonie pubbliche ed alle manifestazioni organizzate dal comune.
6. Le onorificenze vengono conferite dal sindaco del comune mediante la consegna di un attestato e delle relative insegne nell'ambito di adeguata cerimonia pubblica.
7. Il conferimento della cittadinanza onoraria e dell'anello onorario avvengono in base ad delibera del consiglio comunale, il conferimento dello spillo onorario avviene in base ad delibera della giunta comunale.
8. In un libro onorario del comune vengono iscritti i nomi dei cittadini onorati, il motivo

der Ehrung sowie das Datum der Verleihung festgehalten.

9. Vorschläge für zu ehrenden Personen können von allen Verbänden, Vereinen und Organisationen und von den Mitgliedern des Gemeinderates eingebracht werden. Die Vorschläge werden dann dem zuständigen Organ zur Überprüfung und zur Beschlussfassung vorgelegt.

dell'onorificenza e la data del conferimento.

9. Proposte di persone a cui conferire onorificenze possono essere fatte da tutti gli enti, le associazioni ed organizzazioni e dai membri del consiglio comunale. Le proposte verranno poi presentate all'organo competente per l'esame e per la deliberazione.

Reglement genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 23.01.2002

1. Abänderung genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 86 vom 27.10.2015

Regolamento approvato con deliberazione consiliare n. 9 del 23.01.2002

1. modifica approvata con delibera del Consiglio Comunale n. 86 del 27.10.2015